



ICAO

International Civil Aviation Organization (ICAO)  
South American Regional Office (SAM)  
**ICAO SAM 4th REGIONAL SEMINAR ON A-CDM**  
Lima, Peru 12-15 November, 2019

## RESUMEN DE DISCUSIONES DEL 4º SEMINARIO REGIONAL SAM DE LA OACI SOBRE A-CDM

(Presentado por el Oficial Regional de Aeródromos la Oficina Sudamericana de la OACI)

RESUMEN	
Este documento enumera los resultados del Cuarto Seminario regional SAM de la OACI sobre la implementación de la toma de decisiones en colaboración a nivel aeropuerto (A-CDM) celebrado en la Oficina regional SAM de la OACI en Lima, Perú, del 12 al 15 de noviembre de 2019.	
<b>Objetivos estratégicos de la OACI</b>	<i>Este documento está relacionado con los siguientes objetivos estratégicos: B- Capacidad y eficiencia</i>

### 1 Antecedentes

1.1 Después de varias actividades con el objetivo de ofrecer "know-how" y aumentar la conciencia a las partes interesadas en la región SAM sobre el tema de la toma de decisiones en colaboración a nivel aeropuerto, que forma parte de los ASBUs del Plan mundial de navegación aérea, en julio de 2019, la reunión del Comité de Revisión de Proyectos CRPP / 5 aprobó la Decisión CRPP/ 05/06 que incluyó un nuevo Proyecto F3 bajo el Programa AGA de GREPECAS sobre Toma de Decisiones en Colaboración a nivel Aeropuertos para la Región SAM.

1.2 Como parte del Proyecto, se propusieron las siguientes actividades:

- ✓ Hacer una encuesta a los Estados sobre el estado de los planes de implementación actuales o los esfuerzos y desafíos. Prepare un informe sobre la encuesta y presente los resultados en un seminario regional.
- ✓ Realizar un seminario en la oficina de SAM, invitando a los Estados y Aeropuertos a presentar sus esfuerzos de implementación para comprender las lecciones aprendidas, los desafíos e identificar los mejores medios para garantizar un enfoque armonizado para la implementación en la Región SAM. Garantizar la participación de una PYME en A-CDM, para dirigir las discusiones.
- ✓ Después del evento, reúna todos los comentarios y desafíos para validar la necesidad de preparar una orientación regional, en forma de un plan de implementación u otro documento, junto con otras iniciativas, como la creación de un grupo de trabajo, un grupo de trabajo, comunidad, etc.

## 2 Asistencia

2.1 Al Seminario y Taller asistieron 42 participantes de 10 Estados, 2 Organizaciones Internacionales, 2 operadores de aeródromos, 1 aerolínea y 2 miembros de la Industria, y con la participación de oradores de Eurocontrol, IATA, Oficina Regional SAM de la OACI, la DGAC Perú, Aerocivil de Colombia, DECEA Brasil, Lima Airport Partners, OPAIN S.A., grupo SAAB y grupo ALG / INDRA.

## 3 Agenda

3.1 La agenda se dividió en las siguientes presentaciones:

### **Preparando la escena. Provisiones globales**

- a. Visión general del seminario
- b. La nueva sexta edición del GANP y el Plan Regional de Navegación Aérea
- c. Introducción a A-CDM
- d. Implementación ATFM en la Región SAM
- e. SAAB - A-CDM una Visión Regional
- f. Resultados de encuesta regional sobre A-CDM

### **Escenarios actuales de A-CDM en la Región SAM**

- g. Desafíos y oportunidades actuales identificados por los usuarios (IATA)
- h. Implementación de A-CDM en Brasil
- i. Implementación de A-CDM en Perú - DGAC (vista del Estado)
- j. Implementación de A-CDM en Peru-LAP (vista del aeropuerto)
- k. ALG - Necesidad y experiencias de A-CDM en la Región SAM
- l. Implementación de A-CDM en Colombia (vista del Estado)
- m. Implementación de A-CDM en Colombia-EL DORADO (vista del aeropuerto)

### **El proyecto A-CDM**

- n. Desafíos de interoperabilidad en la región
- o. Enfoque colaborativo para la coordinación de itinerarios y la gestión de slots
- p. La implementación del proyecto A-CDM: ¿por dónde empezar?
- q. Lecciones aprendidas
- r. El intercambio de datos
- s. El enfoque de hitos y su adaptación

### **El concepto futuro de A-CDM**

- a. Próximos pasos para la región
- b. Iniciativa de Plan de Implementación Regional

3.2 El programa de trabajo y las presentaciones entregadas durante el Seminario están disponibles en el sitio web de la Oficina Regional SAM de la OACI:  
[https://www.icao.int/SAM/Pages/ES/MeetingsDocumentation\\_ES.aspx?m=2019-06901-ACDM4](https://www.icao.int/SAM/Pages/ES/MeetingsDocumentation_ES.aspx?m=2019-06901-ACDM4)

## 4 Objetivos

4.1 El objetivo principal del seminario regional era validar las necesidades y los desafíos de las implementaciones actuales para abordarlas a través de una guía de implementación regional y / u otros medios para garantizar un enfoque armonizado del concepto.

4.2 Además, otro objetivo era que la audiencia acordara los "próximos pasos" con respecto a los niveles regional y local.

## **5 Resumen de discusiones y resultados**

5.1 La actividad brindó la oportunidad a los Estados y aeropuertos de presentar el estado de sus proyectos de implementación. Esta información, además de los resultados de la encuesta aplicada a los Estados antes del evento, sirvió como un aporte importante para la OACI a fin de ajustar mejor los esfuerzos para apoyar un enfoque armonizado del concepto.

5.2 Después de cada sesión, hubo una oportunidad para que la audiencia hiciera preguntas directamente a los oradores o mediante el uso de una herramienta en línea para preguntas y respuestas de la audiencia (<https://www.slido.com>). La herramienta en línea se utilizó para enviar 35 preguntas, en las cuales las palabras clave fueron TOBT, TSAT y ACDM.

5.3 Además, Industry tuvo la oportunidad de ofrecer dos presentaciones técnicas y no comerciales para mostrar sus experiencias en A-CDM.

5.4 En base a las discusiones, los facilitadores consolidaron la siguiente información:

- ✓ Existen diferentes niveles de implementación en toda la región. Sin embargo, al menos dos de los centros más importantes (Bogotá y Lima) están adoptando el mismo enfoque para la implementación, incluso compartiendo experiencia, mejores prácticas y lecciones aprendidas.
- ✓ Algunas implementaciones fueron impulsadas por el Estado, otras por el ANSP y los aeropuertos. Un denominador común es que la participación de todas las partes involucradas es importante para el éxito del proyecto.
- ✓ La integración entre los sistemas de IT (aeropuerto con ANSP con líneas aéreas) se identificó como uno de los principales desafíos a abordar a nivel regional e incluso mundial. Además, es importante abordar cómo se cubrirán los costos de esta integración entre socios.
- ✓ La "estandarización de un vocabulario común" también se identificó como uno de los grandes desafíos para la armonización. Aunque existe una guía de la OACI y Eurocontrol, todavía existe la sensación de que muchas de las implementaciones en curso están "ajustando" la definición de siglas debido al hecho de los procesos locales.
- ✓ El "cambio de cultura" también se identificó como un desafío importante, especialmente debido a la necesidad de capacitar no solo al equipo de gestión del proyecto y sus contrapartes, sino también a todo el personal que trabaja en el proceso.

- ✓ También se discutió la definición de cuándo y cómo implementar A-CDM. No existe un acuerdo regional sobre un "número" para decidir la necesidad de implementar, por ejemplo, el número de operaciones o salidas. Un participante indicó que el nivel de "agotamiento" de la infraestructura aeroportuaria frente al número de operaciones aeroportuarias podría ser un buen indicativo. Otro participante comentó sobre demoras y altos tiempos de taxi/rodaje. Un análisis completo de brechas y un análisis de costo-beneficio son buenas herramientas para identificar la necesidad de implementar. Esta es una oportunidad para abordar en la guía de implementación.
- ✓ La audiencia acordó que A-CDM no es para todos los aeropuertos, sin embargo, hay algunos aeropuertos específicos que "alimentan" (feeders) los centros principales (hubs), que pueden considerar la implementación de ciertos elementos en A-CDM para apoyar las operaciones en la red.
- ✓ El uso de algunos términos de su versión en inglés al español también es algo que debe abordarse.
- ✓ A-CDM necesita un caso de negocio sólido (o ser incluido en los contratos de concesión) para obtener la financiación necesaria.
- ✓ Los socios (especialmente las aerolíneas) pueden ser reacios a firmar un memorando de entendimiento (MOU) debido a la creencia de firmar un "cheque en blanco". Un Estado incluso utiliza el término "Carta de Acuerdo" en lugar de MoU. Existe la oportunidad de incluir en la Guía Regional ejemplos de MoU que aborden estas inquietudes. Además, la capacitación de partes interesadas no relacionadas con la aviación (como abogados) es importante para aclarar la intención del memorando de entendimiento. El memorando de entendimiento debe ser lo más flexible posible pero también claro en cuanto a quién hace qué y cuándo, incluidos los aspectos de costos.
- ✓ Las implementaciones de los primeros 5 elementos, que son el intercambio de información, el enfoque de hitos, VTT, PDS y procedimientos / procesos para tratar condiciones adversas, son la base para una definición de cuándo un aeropuerto puede decir que ha implementado A-CDM. La creación de un grupo independiente, grupo de trabajo o entidad que respalda la implementación (certificación de ACDM) mediante el uso de una lista de verificación acordada fue una idea que muchos consideran adecuada.
- ✓ La definición de KPI regionales comunes es importante para medir la implementación. Se puede hacer referencia a GANP de la OACI y otras fuentes. Se debe tener cuidado con algunas implementaciones si se incluye la confidencialidad en los MoU, ya que quizás sea una barrera para compartir KPIs.
- ✓ Los agentes de asistencia en tierra pueden ser difíciles de enganchar, ya que en muchos Estados no existe una regulación para ellos. Algunos Estados contactan o piden cuentas directamente al operador de la aeronave en lugar del agente de asistencia en tierra para que las aerolíneas sean responsables de la calidad de los datos.
- ✓ Durante el diseño de los sistemas, debe tenerse en cuenta a aquellos operadores (como la aviación general / comercial) que no puedan enviar mensajes directamente a los sistemas del aeropuerto.

- ✓ Algunos participantes acordaron que existe la necesidad de definir el concepto de "Torre Avanzada" (Advance Tower) u otro enfoque similar para aquellas implementaciones que pueden no necesitar implementar completamente A-CDM pero necesitan compartir información básica con la red y otros socios.
- ✓ Un participante recomendó redactar un conjunto mínimo de especificaciones de IT para los sistemas que serán licitados por los aeropuertos para garantizar la interoperabilidad entre los sistemas de aeropuerto-ANSP-aerolínea-usuarios.
- ✓ El memorando de entendimiento debe incluir una sección con "Reglas de negocios" para evitar el mal uso de los procedimientos A-CDM por parte de cualquiera de las partes interesadas involucradas.
- ✓ Un participante propuso crear un "CONOPS" en la implementación de APOC (centros de control de operaciones aeroportuarias), a fin de armonizar la configuración mínima de un APOC.
- ✓ La participación de la industria en los grupos de trabajo / grupos de tareas que se crearán debe tomarse con cuidado para evitar percibir conflictos de intereses, sin embargo, su aporte se considera importante debido a la experiencia y saber cómo podrían aportar al grupo. Una forma de integrarlos es a través de uno de los socios.
- ✓ Con respecto a ATFM, es importante establecer la frontera y los roles entre ACDM y ATFM.
- ✓ Un participante comentó que cada vez que un aeropuerto emite una licitación para adquirir la plataforma de TI ACIS, el aeropuerto incluye la necesidad de que el contratista deba cumplir con las prácticas recomendadas por EUROCAE y ACI e IATA para garantizar la interoperabilidad. ¿Quizás sea necesario poner una especificación mínima bajo la guía regional?
- ✓ Si no se implementa un DMAN, el PDS debería implementarse de forma que los usuarios lo consideren justo y equitativo [también transparente].
- ✓ Es necesario abordar la diferencia en la gestión de la plataforma y la calle de rodaje y cómo puede ACDM acomodarlos
- ✓ Hay un acuerdo general de que los aeropuertos HUBs deberían estar trabajando / coordinando juntos.
- ✓ El nuevo enfoque regional debe considerar los esfuerzos actuales de implementación.
- ✓ La nueva orientación regional debe abordar el acuerdo de los hitos básicos para una implementación.
- ✓ Se acordó que la OACI debería solicitar a los Estados puntos focales para la implementación, pero considerando que los puntos focales deben ser técnicos.

✓ Además, los participantes declaran los desafíos y las necesidades de capacitación, incluso considerando el aprendizaje electrónico.

5.5 Los participantes acordaron la conveniencia de establecer un Grupo de trabajo regional A-CDM, con el apoyo de la Secretaría de la OACI, que podría abordar los aspectos de la implementación regional de A-CDM. Este grupo debe estar compuesto por puntos focales técnicos por Estado y por algunos aeropuertos internacionales, ANSP y operadores de aeronaves para garantizar el alcance completo de A-CDM. Sin embargo, se mencionó que se debe tener cuidado para mantener al grupo lo más técnico posible. El Grupo de trabajo puede crear grupos de trabajo más pequeños para ver temas específicos como TI.

5.6 Además, los participantes respaldan que una orientación regional es algo que podría apoyar mejor un enfoque armonizado para la implementación.

## **6 Conclusión**

6.1 Con todos los aportes de los grupos, la Oficina Regional SAM de la OACI trabajará hacia la guía de implementación que servirá como una hoja de ruta para que los Estados implementen. Además, la Oficina Regional SAM de la OACI coordinará los esfuerzos para establecer una Fuerza de Tarea sobre A-CDM que apoyará una implementación armonizada.

-----

## Apéndice A – Lista de participantes

NOMBRE/NAME TÍTULO/POSITION	DIRECCIÓN/ADDRESS DATOS/INFORMATION
<b>ARGENTINA</b>	
<b>Víctor Ezequiel Skrzypicki</b> Especialista ATFM	EANA Buenos Aires, Argentina E-mail: <a href="mailto:vskrzypicki@eana.com.ar">vskrzypicki@eana.com.ar</a>
<b>Hernán Langone</b> Especialista ATFM en FMU EZE	EANA Buenos Aires, Argentina E-mail: <a href="mailto:hlangone@eana.com.ar">hlangone@eana.com.ar</a>
<b>BRASIL</b>	
<b>Márcio Rodrigues Ribeiro Gladulich</b> Gerente de Proyecto A-CDM Brasil	Departamento de Control del Espacio Aéreo – DECEA Centro de Gerenciamento da Navegação Aérea - CGNA Rio de Janeiro, Brazil E-mail: <a href="mailto:gladuichmrrg@cgna.gov.br">gladuichmrrg@cgna.gov.br</a>
<b>Davi Monteiro Medeiros</b> Asistente de planeamiento del DECEA	Departamento de Control del Espacio Aéreo – DECEA Centro de Gerenciamento da Navegação Aérea - CGNA Rio de Janeiro, Brazil E-mail: <a href="mailto:davidmm@decea.gov.br">davidmm@decea.gov.br</a>
<b>CHILE</b>	
<b>Pía Carola Mondaca González</b> Encargada Entrenamiento en Terreno ATC del Aeropuerto Arturo Merino B.	Dirección General de Aeronáutica Civil Santiago, Chile E-mail: <a href="mailto:pmondaca@dgac.gob.cl">pmondaca@dgac.gob.cl</a>
<b>Gonzalo Francisco Ugarte Rodríguez</b> Encargado SMS y Asesor Operaciones y AGAdel Aeropuerto Arturo Merino B.	Dirección General de Aeronáutica Civil Santiago, Chile E-mail: <a href="mailto:gugarte@me.com">gugarte@me.com</a>
<b>Lorena Denise Cabrolié Vargas</b> Controladora de Tránsito Aéreo Encargada de Operaciones Torre de Control AMB	Dirección General de Aeronáutica Civil Santiago, Chile E-mail: <a href="mailto:lcabrolie@dgac.gob.cl">lcabrolie@dgac.gob.cl</a>
<b>COLOMBIA</b>	
<b>Mauricio José Corredor Monroy</b> Coordinador Grupo ATFCM - DSNA	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil – UAEAC Bogotá, Colombia E-mail: <a href="mailto:mauricio.corredor@aerocivil.gov.co">mauricio.corredor@aerocivil.gov.co</a>
<b>Juan Camilo Vera Osorio</b> Ingeniero Aeronáutico Grupo ATFCM - DSNA	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil – UAEAC Bogotá, Colombia E-mail: <a href="mailto:juan.vera@aerocivil.gov.co">juan.vera@aerocivil.gov.co</a>
<b>ECUADOR</b>	
<b>Clemente Pinargote Vásquez</b> Responsable FMP- Guayaquil	Dirección General de Aviación Civil Quito, Ecuador E-mail: <a href="mailto:clemente.pinargote@aviacioncivil.gob.ec">clemente.pinargote@aviacioncivil.gob.ec</a>
<b>PANAMA</b>	
<b>Agustín Zúñiga</b> Jefe Departamento Tránsito Aéreo (Aeródromos)	Autoridad Aeronautica Civil Ciudad de Panamá, Panamá E-mail: <a href="mailto:agustin.zuniga@aeronautica.gob.pa">agustin.zuniga@aeronautica.gob.pa</a>

NOMBRE/NAME TÍTULO/POSITION	DIRECCIÓN/ADDRESS DATOS/INFORMATION
<b>PARAGUAY</b>	
<b>David Gavilán</b> Coordinador de Seguridad Operacional	Dirección Nacional de Aviación Civil – DINAC Mingaguazú, Paraguay E-mail: <a href="mailto:daga_978@hotmail.com">daga_978@hotmail.com</a>
<b>José Enrique Filártiga Pérez</b> Jefe Departamento de Gestión de Afluencia	Dirección Nacional de Aviación Civil – DINAC Mingaguazú, Paraguay E-mail: <a href="mailto:josefila5@gmail.com">josefila5@gmail.com</a> ; <a href="mailto:jefeturafmuasu@gmail.com">jefeturafmuasu@gmail.com</a>
<b>PERU</b>	
<b>Paulo César Vila Millones</b> Coordinador Técnico de Navegación Aérea	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:pvila@mtc.gob.pe">pvila@mtc.gob.pe</a>
<b>Sady Orlando Beaumont Valdez</b> Inspector de Navegación Aérea	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:sbeaumont@mtc.gob.pe">sbeaumont@mtc.gob.pe</a>
<b>Joel Martín Cordero Sánchez</b> Especialista de Navegación Aérea	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:jcordero@mtc.gob.pe">jcordero@mtc.gob.pe</a>
<b>Libio Antero Benites Condori</b> Especialista en Tránsito Aéreo	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:lbenites@mtc.gob.pe">lbenites@mtc.gob.pe</a>
<b>Milwar Tejada Cáceres</b> Inspector de Aeródromos	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:mtejada@mtc.gob.pe">mtejada@mtc.gob.pe</a>
<b>Jorge David Taramona Perea</b> Inspector de Aeródromos	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:jtaramona@mtc.gob.pe">jtaramona@mtc.gob.pe</a>
<b>Wilder Francisco Grández Ventura</b> Inspector de Aeródromos	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:wgrandez@mtc.gob.pe">wgrandez@mtc.gob.pe</a>
<b>Juan Ramón Flor Rojas</b> Inspector de Aeródromos	Dirección General de Aeronáutica Civil Lima, Perú E-mail: <a href="mailto:jflor@mtc.gob.pe">jflor@mtc.gob.pe</a>
<b>URUGUAY</b>	
<b>Eduardo Rubén Aguirregaray Parada</b> Director General de Infraestructura Aeronáutica	Dirección Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica – DINACIA Montevideo, Uruguay E-mail: <a href="mailto:dirdgia@dinacia.gub.uy">dirdgia@dinacia.gub.uy</a>
<b>Gabriel Falco</b> Director de Circulación Aérea	Dirección Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica – DINACIA Montevideo, Uruguay E-mail: <a href="mailto:dca@dinacia.gub.uy">dca@dinacia.gub.uy</a>

NOMBRE/NAME TÍTULO/POSITION	DIRECCIÓN/ADDRESS DATOS/INFORMATION
<b>VENEZUELA</b>	
<b>Gloria Peña</b> Inspectora Aeronáutica Infraestructura IV	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil República Bolivariana de Venezuela E-mail: <a href="mailto:g1.pena@inac.gob.ve">g1.pena@inac.gob.ve</a>
<b>Yoly Marmith Rosales Rosales</b> Inspectora Aeronáutica (AGA)	Instituto Nacional de Aeronáutica Civil – INAC/SNA República Bolivariana de Venezuela E-mail: <a href="mailto:yrosales.rosales@gmail.com">yrosales.rosales@gmail.com</a>
<b>ALG by INDRA</b>	
<b>Vladimir Coca</b> Aviation Manager	E-mail: <a href="mailto:vcoca@alg-global.com">vcoca@alg-global.com</a>
<b>Juan Francisco García López</b> Innovation Manager Indra España	E-mail: <a href="mailto:jfglopez@indra.es">jfglopez@indra.es</a>
<b>ATECH S.A. (Brasil)</b>	
<b>Juliana Barros Gonçalves</b> Program Manager	E-mail: <a href="mailto:jgoncalves@atech.com.br">jgoncalves@atech.com.br</a>
<b>IATA</b>	
<b>Julio Pereira</b> Assistant Director, Safety Flight Operations	International Air Transport Association - IATA São Paulo, SP - 04028-002 Brasil E-mail: <a href="mailto:pereiraj@iata.org">pereiraj@iata.org</a>
<b>Juan de Dios Solis</b> Coordinador de Hub Control Center	COPA Airlines Panamá E-mail : <a href="mailto:jdsolis@copair.com">jdsolis@copair.com</a>
<b>LIMA AIRPORT PARTNERS</b>	
<b>Michael Guzmán Del Aguila</b> Jefe Proyecto ACDM	Lima Airport Partners S.R.L. Callao, Perú E-mail: <a href="mailto:mguzman@lima-airport.com">mguzman@lima-airport.com</a>
<b>Ana Lucía García Gutiérrez</b> CCO-ACDM Supervisor	Lima Airport Partners S.R.L. Callao, Perú E-mail: <a href="mailto:agarcia@lima-airport.com">agarcia@lima-airport.com</a>
<b>Daniel Enrique Moreano Rios</b> CCO-ACDM Supervisor	Lima Airport Partners S.R.L. Callao, Perú E-mail: <a href="mailto:dmoreano@lima-airport.com">dmoreano@lima-airport.com</a>
<b>Juan Pablo Segundo Nunura García</b> CCO-ACDM Supervisor	Lima Airport Partners S.R.L. Callao, Perú E-mail: <a href="mailto:jnunura@lima-airport.com">jnunura@lima-airport.com</a>
<b>Susana Pilar Illatopa Paz</b> CCO-ACDM Supervisor	Lima Airport Partners S.R.L. Callao, Perú

<b>NOMBRE/NAME</b> <b>TÍTULO/POSITION</b>	<b>DIRECCIÓN/ADDRESS</b> <b>DATOS/INFORMATION</b>
	E-mail: <a href="mailto:sillatopa@lima-airport.com">sillatopa@lima-airport.com</a>
<b>OPAIN S. A. - COLOMBIA</b>	
<b>Tomás Aragón Palacios</b> Gerente de Operaciones	OPAIN S.A. Aeropuerto Internacional El Dorado Luis Carlos Galán Sarmiento Calle 26 N° 103-09, Bogotá D.C., Colombia E-mail: <a href="mailto:taragon@eldorado.aero">taragon@eldorado.aero</a> Web: <a href="http://www.eldorado.aero">www.eldorado.aero</a>
<b>Daniel Beltrán Bolívar</b> Jefe de Producción y Planificación	OPAIN S.A. Aeropuerto Internacional El Dorado Luis Carlos Galán Sarmiento Calle 26 N° 103-09, Bogotá D.C., Colombia E-mail: <a href="mailto:dbeltran@eldorado.aero">dbeltran@eldorado.aero</a> Web: <a href="http://www.eldorado.aero">www.eldorado.aero</a>
<b>SAAB</b>	
<b>Sergio Martins</b> Director, Air Traffic Management - Latin America Rio de Janeiro, Brazil	E-mail: <a href="mailto:sergio.martins@saabgroup.com">sergio.martins@saabgroup.com</a>
<b>SAIPHER ATC Brasil</b>	
<b>Elías Antonio Fernandes</b> Gerente de Calidad	E-mail: <a href="mailto:elias.fernandes@saipher.com.br">elias.fernandes@saipher.com.br</a>
<b>TALMA</b>	
<b>Zoe Soria Fernandez</b> Jefe Comercial de Aeropuerto	E-mail: <a href="mailto:zoe.soria@talma.com.pe">zoe.soria@talma.com.pe</a>
<b>EUROCONTROL</b>	
<b>David Phythian</b> Senior Expert Airports	Rue de la Fusée 96 1130 Brussels, Belgium E-mail: <a href="mailto:david.phythian@eurocontrol.int">david.phythian@eurocontrol.int</a>
<b>OACI</b>	
<b>Fabio Salvatierra</b> Oficial Regional de Aeródromos y Ayudas Terrestres	Oficina Regional Sudamericana (SAM) Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147 Centro Empresarial Real, Torre 4, Piso 4 San Isidro, Lima 27, Perú E-mail: <a href="mailto:fsalvatierra@icao.int">fsalvatierra@icao.int</a> Web: <a href="http://www.icao.int/SAM">http://www.icao.int/SAM</a>

--- FIN ---